

ELECTRIC BIKE

MANUALE D'USO BICI ELETTRICA



cannondale

Definiciones Específicas

En este Suplemento, la información particularmente importante está presentada de las siguientes formas:

PELIGRO

Indica que existe una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede causar lesiones graves o incluso la muerte.

ADVERTENCIA

Indica que existe una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede causar lesiones graves o incluso la muerte.

NOTIFICACIÓN

Indica precauciones que han de tomarse para evitar daños.

Suplementos Cannondale

Este manual es un "suplemento" al **Manual de Usuario de su Bicicleta Cannondale**.

Este suplemento ofrece información adicional y específica sobre seguridad, mantenimiento e información técnico, para un modelo específico. Puede ser uno de los suplementos/manual más importantes sobre su bicicleta; lea y comprenda toda la información detallada en este suplemento.

Contacte con su Distribuidor Autorizado Cannondale inmediatamente si usted necesita algún manual o suplemento, o si tiene cualquier consulta sobre su bici. También nos puede contactar utilizando la información de contacta apropiada para su país/región/ciudad. Vea el apartado Contactar a Cannondale en este suplemento.

Es posible descargar cualquier manual/suplemento en formato Acrobat PDF desde nuestro sitio web: <http://www.cannondale.com>

Su Distribuidor Autorizado Cannondale

Para asegurarse de que la bicicleta es un mantenimiento correcto, y que proteja las garantías aplicables, por favor coordinar todos los servicios y mantenimiento a través de su distribuidor autorizado Cannondale.

NOTIFICACIÓN

Servicio no autorizado, mantenimiento o piezas de repuesto pueden causar serios daños y anular la garantía.

Contactar con Cannondale

Cycling Sports Group Europe B.V

Mail: Postbus 5100
Visits: Hanzepoort 27
7570 GC, OLDENZAAL, Netherlands
Tel: +41 61 551 14 80
Fax: +31 54 151 42 40

Cannondale USA

Cycling Sports Group, Inc.
1 Cannondale Way, Wilton CT, 06897, USA
1-800-726-BIKE (2453)



CONTENIDO

Cannondale Electric Bike - (E-Bike)

Identificación2
 Información Sobre Seguridad.....3-7
 Mantenimiento8-9
 Notas/Apuntes 10
 Apéndice de ModelosX.....(end)

Sistema de Pedaleo Asistido

El manual del propietario, manual del fabricante e instrucciones de operaciones y mantenimiento están disponibles a través de descarga electrónica (en formato Adobe Acrobat PDF) desde nuestro sitio web. Descargue y lea esos manuales ANTES de manejar la bicicleta.

⚠️ ADVERTENCIA

No manipular su E-Bike hasta haber leído y entendido los manuales del fabricante y sus instrucciones.

Por favor vaya a la sección "APÉNDICE DE MODELOS" de este suplemento para encontrar la información sobre como descargar los manuales del fabricante del drive-assist system

También debe visitar la sección SOPORTE en nuestro sitio web y seleccionar el modelo de su bicicleta:

<http://www.cannondale.com/en/USA/Support/OwnerManuals/E-Series> www.cannondale.com



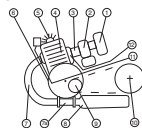
e1 *2002/24*XXXX

* XRD11132XBF100001 *

--- db(A) - ---min-1

Vehicle Category: A
 Make: Cannondale

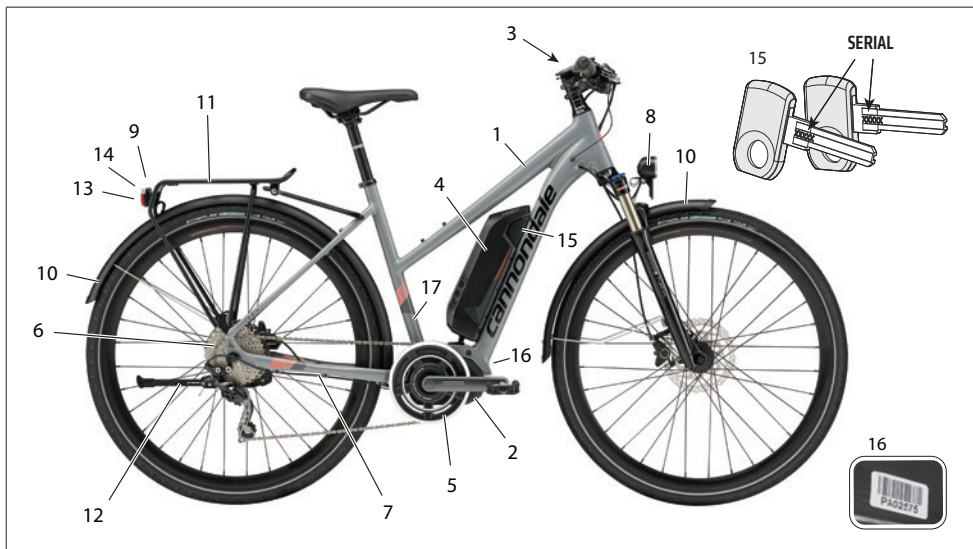
1 --	10.342, 30z
2 --	30z, 33z
3 --	21z, 10z
4 --	17z, 15z
5 --	13z, 11z
6. 0.275.007.001	11 --
7 --	12 --
7a --	
8 --	
9. 20z	



IDENTIFICACIÓN

Piezas de una E-Bike

Debajo se muestra un ejemplo de una E-Bike. El modelo real de su bici y accesorios (p.e. luces, guardabarros, portabultos, caballete) pueden ser diferentes



- | | | | |
|--|-------------------------|----------------------------|--------------------|
| 1 Cuadro | 5 Plato delantero | 10 Guardabarros | 15 Llave |
| 2 Motor | 6 Cassette | 11 Portabultos trasero | 16 Número de serie |
| 3 Display del motor/console de control | 7 Sensor del motor/Imán | 12 Caballete | 17 Etiqueta |
| 4 Batería del motor | 8 Luz delantera | 13 Porta matrícula | |
| | 9 Luz trasera | 14 Luz del Porta matrícula | |

Llaves

El motor se enciende o se apaga usando la llave. Su bicicleta E- series viene equipada con una llave principal y una de recambio, las llaves vienen identificadas con un número de serie. Guarde en un lugar seguro el número de serie de la llave en caso de pérdida o necesitar adquirir una copia. Si sus llaves se perdieran, fueran robadas, o bien le gustaría disponer de llaves de repuesto, por favor contacte con el proveedor de las llaves.

NOTIFICACIÓN

DNó monte en la bici con la llave colocada en la cerradura de la batería. siempre retire la llave del candado al aparcar la bici, es fácil perder o que le roben las llaves o incluso romperla accidentalmentedentro de la cerradura.

Información de llaves de repuesto segun el proveedor:

AXA

<http://www.axa-stenman.com>

ABUS
Security Tech Germany

www.abus.com

TRELOCK
GERMAN INNOVATION SINCE 1954

<http://www.trelock.de/web/en/services/schluesselservice/schluesselservice.php>

Record SERIAL here.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Uso Previsto

Tu bicicleta E-Series cuenta con un sistema de pedaleo eléctrico asistido. No es un ciclomotor ni una motocicleta. En los países de la UE, es conocida legalmente como una bicicleta EPAC o Electrically Powered Assisted Cycle.

El sistema de pedaleo asistido consiste en una unidad de accionamiento, una batería, un sistema de control informático y distintos componentes electrónicos (cables, sensores e interruptores). Tu bicicleta E-Series no tiene los mismos componentes que las bicicletas con pedales corrientes.

Hay muchos tipos diferentes de sistemas de pedaleo asistido para diferentes tipos de usos y de bicicletas. Así como hay varios fabricantes de sistemas de pedaleo asistido (Shimano, Bosch, Yamaha, etc.)

Es importante saber que, cuando el sistema de pedaleo asistido está encendido, la unidad de accionamiento actúa para proporcionar potencia solamente mientras pedaleas. La cantidad de potencia proporcionada por la unidad de accionamiento depende de tu fuerza de pedaleo y del modo/nivel de asistencia que has ajustado en la unidad de control del manillar. En el momento que dejes de pedalear, el asistente de pedaleo se desactiva. En cualquier modo/nivel, la potencia del sistema de pedaleo asistido se reduce progresivamente y se interrumpe cuando la bicicleta alcanza la velocidad de 25 km/h o antes si dejas de pedalear. El sistema se reactiva cuando la velocidad disminuye a menos de 25 km/h siempre que los pedales sigan girando.

Cuando el sistema de pedaleo asistido esté apagado, puedes usar los pedales de la bicicleta con normalidad. El sistema de pedaleo no se activará.

ADVERTENCIA

COMPRENDA SU BICI, EL SISTEMA DE ASISTENCIA DE PEDALEO Y EL USO PREVISTO DE AMBOS. UTILIZAR SU BICICLETA DE FORMA INCORRECTA ES PELIGROSO.

Por favor, lea su *Manual de Usuario de Bicicleta Cannondale* para más información, uso previsto y condiciones 1-5.

MOTOR: Usted debe seguir las instrucciones del fabricante relativas a uso apropiado o limitaciones. Por favor consulte los manuales del fabricante, propietario e instrucciones

Por favor consulte el **APENDICE DE MODELOS** de este suplemento para más información

Sistema de Pedaleo Asistido

ADVERTENCIA

INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE - Además de este suplemento, usted debería leer y seguir las instrucciones del fabricante para todos los componentes del sistema de pedaleo asistido

Motor	Batería
Display/Consola de Control	Cargador

Esas instrucciones contienen la información correcta sobre su manipulación, servicio y mantenimiento. Las instrucciones del sistema de pedaleo asistido se pueden encontrar en:

<http://www.cannondale.com/en/USA/Support/OwnerManuals/E-Series> www.cannondale.com.

Ninguna Modificación

ADVERTENCIA

NNO MODIFICAR EL SISTEMA DE PEDALEO ASISTIDO DE ESTA BICICLETA DE NINGUNA MANERA Y BAJO NINGUN CONCEPTO. Hacer esto puede provocarle graves lesiones, ponerle en peligro o la violación de leyes locales.

Distribuidores y Usuarios NO DEBEN cambiar, alterar o modificar de ningún modo o manera los componentes originales del sistema de pedaleo asistido de su bicicleta (p.e el ratio de desarrollos (plato delantero/cassette). Intentar "modificar" o "aumentar" la velocidad de la bicicleta es peligroso para el ciclista. Utilice únicamente piezas de repuesto especificadas por Cannondale y/o el fabricante del sistema de pedaleo asistido.

SI IGNORAS ESTAS ADVERTENCIAS, PODRÍAS SUFRIR LESIONES GRAVES, PARÁLISIS O MUERTE.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Conformidad/Regulación

ADVERTENCIA

USTED DEBE ACATAR LAS LEYES LOCALES Y CÓDIGO DE CIRCULACIÓN - Es su responsabilidad conocer y acatar todas las leyes locales y regulaciones necesarias para cumplir con una conformidad legal. La conformidad con la regulación local es crítica para no comprometer la seguridad del propietario de la bicicleta y demás usuarios de las vías y caminos donde se utilice la bicicleta

A continuación algunas especificaciones importantes relativas a la conformidad con las leyes locales:

TIPO DE VEHICULO - La definición (California, USA) de los diferentes tipos de de E-Bikes, etiquetado de E-Bike y uso, áreas de uso legal, incluyendo cualquier equipamiento adicional requerido, registros y restricciones de edad del conductor aplicables.

CATEGORIA DE VEHICULO - La definición de la Unión Europea de los diferentes tipos de E-Bikes, quien y donde deben ser usadas, equipamiento adicional necesario como luces y aparatos de señalización así como cualquier seguro o licencia necesaria.

EDAD MINIMA DEL CONDUCTOR - La edad mínima del conductor de una E-Bike puede ser requerida, así como la limitación de velocidad y equipamientos necesarios (luces, casco, matrícula, luces de indicación, etc)

Acate las leyes locales de su estado o país relativas a las restricciones de edad mínima de conducción de las E-Bike.

Consulte con su distribuidor autorizado Cannondale toda la información disponible sobre las regulaciones de una bicicleta de eléctrica de pedaleo asistido en su zona.

Por favor consulte el **APENDICE DE MODELOS** de este suplemento para más información

Operaciones

ADVERTENCIA

UTILICE SIEMPRE UN CASCO DE BICICLETA APROPIADO ADEMÁS DE LAS DEMÁS DEMAS PRENDAS PROTECTORAS (GUANTES, PROTECCIONES Y CALZADO DE CICLISMO)

IMPORTANCIA DE LA PRÁCTICA - Para reducir al mínimo los riesgos asociados con el uso de esta bicicleta, antes de usarla debe habituarse al funcionamiento y prestaciones de la bicicleta y componentes en una segura y poco transitada hasta conseguir la confianza necesaria con el manejo de la bicicleta.

NO PEDALEAR "SIN MANOS" - Mantener siempre las manos en el manillar mientras conduce la bicicleta. Si quita sus manos del manillar mientras usted está pedaleando podría perder el control de la bicicleta.

CAMBIO DEL NIVEL DE ASISTENCIA EN MARCHA - Si se cambia el nivel de asistencia de la transmisión en marcha, se aumentará o se disminuirá la aceleración de la bicicleta. Debes anticipar este cambio de velocidad y reaccionar de manera apropiada según las condiciones (por ejemplo, senderos resbaladizos, curvas cerradas, superficies inestables o irregulares). Configura el nivel de asistencia en "ECO" (menor asistencia) u "OFF" (Apagado) antes de descensos en senderos técnicos (por ejemplo, curvas y contracurvas cerradas barranco abajo).

CUANDO NO UTILICE LA BICICLETA - APAGUE EL MOTOR Y DESMONTA LA BATERIA, LLAVES Y UNIDAD DE CONTROL Y GUARDELAS EN LUGAR SEGURO PARA EVITAR EL USO NO AUTORIZADO. Desmunte la batería y la llave cuando deje aparcada la bici durante largos periodos de tiempo.

NO UTILICE LA BICICLETA SIN LA BATERIA. ASEGURESE DE QUE LA BATERIA ESTÁ COMPLETAMENTE CARGADA ANTES DE CADA USO. Con esto se asegurara de disponer de suficiente energía para la iluminación y el motor de la bicicleta

NO DESMONTA LAS LUCES NI LOS REFLECTANTES Y NO UTILICE LA BICICLETA SI NO FUNCIONAN

NO PERMITA A LOS NIÑOS MANIPULAR LA E-BIKE O SUS PIEZAS CONECTE EL MOTOR ÚNICAMENTE CUANDO SE ENCUENTRE SENTADO EN EL SIL.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

ACTIVACION ACCIDENTAL - Desmonte la batería de la bicicleta antes de manipular la bicicleta si usted la transporta en coche o avión. La activación accidental del sistema podría provocar graves lesiones.

El motor no funcionará sin el display o consola de control conectado a su base correctamente. Si el display o consola de control se desconecta de su base durante el uso de la bicicleta, el sistema se desconectará. Si esto sucede, usted deberá detener la bicicleta, desconectar el sistema, colocar de nuevo correctamente el display o consola de control a su base y entonces encender de nuevo el sistema para continuar. Desmonte el display o consola de control cuando no utilice la bicicleta para prevenir el uso no autorizado.

POLIZAS DE SEGUROS - Algunas pólizas de seguro (responsabilidad civil y accidentes) pueden no proporcionar cobertura en accidentes relativos al uso de esta bicicleta. Para determinar si esta cobertura está proporcionada consulte a su agente o compañía de seguros. Asegúrese, también de que su Speed E-Bike está asegurada y registrada en conformidad con las leyes locales.

CONDUZCA DE FORMA SENSIBLE Y RESPONSABLE - La potencia desarrollada por un ciclista con la ayuda de un sistema eléctrico de pedaleo asistido significa que el usuario puede alcanzar altas velocidades y por tanto aumentar el riesgo de sufrir accidentes graves.

Preste atención a los demás vehículos, ciclistas, peatones y animales. Siempre use su bicicleta a una velocidad controlada y segura. Es su responsabilidad anticiparse y reaccionar para no provocar accidentes.

LAS BICICLETAS ELÉCTRICAS SON MÁS PESADAS QUE LAS BICICLETAS DE MONTAÑA NORMALES.

Esta bicicleta tiene manillar y neumáticos anchos y no dispone de caballete integrado que permita mantenerla en posición vertical. Siempre debes guardar la bicicleta en un lugar seguro, lejos de niños, automóviles o animales que puedan hacer que se desestabilice y les cause daños al caer.

NO USE O INTENTE USAR SU E-BIKE BAJO EL AGUA O SUMERGIR NINGUNA DE LAS PIEZAS DE LA BICICLETA. Si usted usa su bicicleta bajo el agua puede perder el control de la bicicleta o el sistema de pedaleo asistido puede quedar destruido o dañado

Commuting

ADVERTENCIA

EQUIPAMIENTO - Cualquier bicicleta, incluyendo las E-Bikes, deben estar equipadas adecuadamente, incluyendo todos los requerimientos legales, como luces, señales y registros. Pregunte a su distribuidor Cannondale si su bicicleta está preparada y correctamente equipada para el uso requerido.

PELIGROS - Utilizar una E-Bike para traslados diarios no es menos peligroso que cualquier otro tipo de bicicleta convencional o un automóvil. Las E-Bikes no están diseñadas para protegerle en caso de accidente. No dé por hecho que la bicicleta o sus prestaciones podrán por sí mismas protegerle o evitar que usted se vea involucrado en un accidente.

USO NOCTURNO - Utilizar una E-Bike o una bicicleta convencional por la noche es muy peligroso. Lea el apartado "Uso Nocturno" del manual de usuario Cannondale para más información sobre los peligros del uso nocturno.

Usted debe usar la bicicleta extremando precauciones para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

No deben usarse en asientos para niños ni remolques

ADVERTENCIA

No está permitido ni se pueden usar asientos para niños ni remolques o soportes con las bicicletas eléctricas Cannondale.

SI IGNORAS ESTAS ADVERTENCIAS, PODRÍAS SUFRIR LESIONES GRAVES, PARÁLISIS O MUERTE.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Batería y Cargador

PELIGRO

El voltaje de la batería debe coincidir con el voltaje del cargador. De otro modo podría existir un riesgo de incendio y explosión.

ADVERTENCIA

SUSTITUCION - Utilice únicamente la batería y cargador indicados en el MODELO TECNICO de este suplemento. No utilice otras baterías o cargadores. No utilice el cargador para cargar otros modelos de baterías.

PREVENCION DE DANOS - No golpee la batería o el cargador. No abra, desmonte o modifique la batería o el cargador. No hay ninguna parte interna que requiera mantenimiento por parte del usuario.

Aleje la batería de la luz solar intensa. Mantenga la batería lejos de fuentes de calor. El calor puede estropear la batería.

Mantenga la batería alejada de clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o cualquier pieza pequeña metálica para evitar cortocircuitos de la batería. Los cortocircuitos de la batería pueden provocar quemaduras por incendios o explosiones

ACTIVACION ACCIDENTAL - Desconecte siempre la batería de la bicicleta antes de utilizar la bicicleta o transportarla en coche o avión. La activación accidental del sistema de pedaleo asistido puede provocar lesiones graves.

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE - Cuando la batería no esté en uso en la bicicleta, su transporte está sujeto a las regulaciones de materiales peligrosos. Pueden existir embalajes y etiquetados específicos. Contacte con las autoridades locales para conocer los requerimientos específicos. Nunca transporte una batería estropeada. Aísle los puntos de contacto de la batería antes de embalarla. Embale la batería en un embalaje de transporte apropiado para prevenir daños

La batería debe ser desconectada de la bicicleta antes de viajar en avión y puede ser sujeto de regulaciones especiales por parte de la compañía aérea.

RECARGA DE LA BATERIA- Quite la batería de la bicicleta antes de recargarla. Haga la carga en el interior y permita que la batería se adapte a la temperatura ambiente antes de recargarla. Asegúrese de que el cargador y el enchufe son del mismo voltaje.

Coloque el cargador y la batería en el interior en una zona limpia y con buena ventilación. Asegúrese de que hay combustibles cercanos a la zona de carga de la batería para evitar incendios en caso de chispazos o sobrecalentamiento. Mantenga las aberturas de ventilación del cargador abiertas y sin obstruir. No cubra el cargador o la batería durante la carga.

Desconecte la batería del cargador cuando esté completamente cargada. No deje la batería completamente cargada conectada al cargador. Desconecte el cargador del enchufe eléctrico de la pared cuando no esté en uso.

Realice las operaciones de mantenimiento del cargador y de la batería tal y como indican las instrucciones del fabricante.

DESECHOS - La batería y el cargador contienen materiales bajo regulaciones y deben ser desechados en concordancia con las leyes locales y o nacionales. No arroje la batería o el cargador al fuego, agua o contenedores de basura ordinarios. Lleve la batería y el cargador a un centro de reciclaje adecuado.



NO OBSERVAR ESTAS ADVERTENCIAS PUDE RESULTAR EN INCENDIOS ELECTRICOS, EXPLOSION, QUEMADURAS SEVERAS O ELECTROCUCION

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Caballate

ADVERTENCIA

Su E-Bike esta equipada con caballate:

No se siente en la bicicleta con el caballate sin plegar. El caballate no esta diseñado para soportar el peso de una persona.

Asegurese de que el caballate esta plegado antes de usar la bicicleta. El caballate se pliega automaticamente cuando la bicicleta no esta inclinada y apoyada sobre el. Asegurese de aparacar su bicicleta en las superficies apropiadas.

El caballate solo puede ser instalado por un profesional y debe ser completamente compatible con el cuadro de su bicicleta. No se deben hacer modificaciones en el cuadro para instalar cualquier tipo de caballate.

Portabultos Trasero

ADVERTENCIA

En la sección **APENDICE DE MODELOS** de este suplemento podrá comprobar si puede montar un portabultos trasero de forma segura.

El portabultos trasero debe ser montado solamente por un mecánico profesional y debe ser totalmente compatible con el cuadro de su bicicleta. No se deben hacer modificaciones en el cuadro para montar cualquier portabultos.

No sobrecargue el portabultos trasero. Asegúrese de que la carga está fijada correctamente y de forma segura.

Compruebe el **LIMITE DE CARGA MAXIMO DEL PORTABULTOS** que podrá encontrar en la sección **APENDICE DE MODELOS** de este suplemento.

La instalación inapropiada o incorrecta de un portabultos, modificar el cuadro de la bicicleta para montar un portabultos o sobrecargar el portabultos puede crear condiciones de uso peligrosas

Mantenimiento

Ver también MANTENIMIENTO en este suplemento

ADVERTENCIA

Las E-Bikes necesitan mantenimiento. No ignore los mantenimientos necesarios para su bicicleta.

A continuación unas tareas de mantenimiento que requieren atención frecuente:

- Presión de los neumáticos y desgaste - revisar frecuentemente
- Pastillas de freno y frenos - revisar y sustituir pastillas de freno frecuentemente
- Cadena/ correa de transmisión - limpiar e inspeccionar frecuentemente. Sustituir cuando estén desgastadas
- Los cierres rápidos de las ruedas se pueden aflojar con el paso del tiempo. Un mecánico de bicicletas profesional debe revisar los cierres rápidos y accesorios montados periódicamente.

SI IGNORAS ESTAS ADVERTENCIAS, PODRÍAS SUFRIR LESIONES GRAVES, PARÁLISIS O MUERTE.

MANTENIMIENTO

La tabla siguiente enumera sólo los elementos suplementarios de mantenimiento. Por favor, consulte el Manual de instrucciones de la bicicleta Cannondale para más información sobre el mantenimiento básico de la bicicleta: Consulte a su Representante Cannondale para establecer un programa completo de mantenimiento para su estilo de ciclismo, los componentes y las condiciones de utilización. Observar las recomendaciones de mantenimiento proporcionadas por los fabricantes de componentes para las diferentes piezas de su bicicleta.

COMPRUEBE LOS SIGUIENTES PUNTOS ANTES DE CADA USO:

- Compruebe que la batería está completamente cargada y fijada correctamente a la bicicleta
- Compruebe la presión y el estado de desgaste de los neumáticos y ruedas. Asegúrese de que los cierres de las ruedas están cerrados y apretados correctamente
- Compruebe el estado de la transmisión. Asegúrese de que está limpia y bien lubricada. El desgaste de la cadena en una E-Bike es más rápido comparado con las bicicletas convencionales. Necesita revisión frecuente y sustitución cuando sea necesario
- Compruebe el correcto funcionamiento de las luces delantera y trasera.
- Revise los frenos de la bicicleta, asegúrese de su correcto funcionamiento. El desgaste del conjunto de frenos de una E-Bike es más rápido comparado con una bicicleta convencional. El sistema necesita revisiones frecuentes y la sustitución de las piezas de desgaste cuando sea necesario.
- Revise el estado de los cables eléctricos (sin signos de desgaste o abrasión)
- Compruebe que el sistema de pedaleo asistido funciona correctamente
- Si su E-Bike está equipada con un sistema de iluminación, luces de freno, luces de posición e iluminación de matrícula, asegúrese de que cada una de esas luces funciona correctamente. Asegúrese de que la matrícula está limpia y se puede leer

SI ENCUENTRA ALGUNA PIEZA ESTROPEADA. NO USE LA BICICLETA, CONTACTE CON SU DISTRIBUIDOR CANNONDALE AUTORIZADO.

TAREAS QUE DEBE EFECTUAR UN DISTRIBUIDOR CANNONDALE:

Después de recorrer los primeros 150 km, recomendamos que lleves la bicicleta a tu distribuidor Cannondale para una revisión inicial. En esta revisión se deben comprobar el sistema de pedaleo asistido, las condiciones de la cadena de accionamiento, el funcionamiento adecuado de los cambios, los accesorios, las condiciones de las ruedas y los neumáticos, los frenos, etc. Esta visita te ayudará a establecer un programa para las próximas visitas que se adecue al modo de usar tu bicicleta y al lugar por donde circulas.

Cada 1000 km, lleva la bicicleta a tu distribuidor Cannondale para que realice una inspección periódica detallada, ajustes y la sustitución de las piezas de desgaste de toda la bicicleta. Las bicicletas con pedaleo asistido (bicicletas eléctricas) pueden desgastar más rápidamente las ruedas, los neumáticos, la cadena de accionamiento y los frenos.

ADVERTENCIA

TODA PIEZA DE UNA BICICLETA MAL MANTENIDA PUEDE ROMPERSE O FALLAR, CAUSANDO UN ACCIDENTE EN EL QUE UD. PUEDE MORIR, SUFRIR LESIONES GRAVES O QUEDAR PARALÍTICO.

Por favor pida a su Representante Cannondale que le ayude a desarrollar un programa completo de mantenimiento, que incluya una lista de las piezas que USTED puede controlar regularmente. Los controles frecuentes son necesarios para identificar los problemas que pueden resultar en un accidente.

Sistema de Pedaleo Asistido

NOTIFICACIÓN

Los componentes del Sistema de Pedaleo Asistido solo deben ser reparados en un centro de servicio autorizado. Esto asegurará la calidad y seguridad del sistema de pedaleo asistido.

Nunca intente abrir o desmontar partes del sistema de pedaleo asistido del cuadro o manipularlas usted mismo. Otros componentes de la transmisión de la bicicleta eléctrica (cadena, plato, cassette trasero, desviador trasero, bielas) deben ser manipulados por un Distribuidor Autorizado Cannondale.

Las piezas de recambio deben ser idénticas a las especificaciones originales de Cannondale para esta bicicleta. Vea el **APENDICE DE MODLEOS** en este suplemento. Sustituir componentes sin respetar las especificaciones originales puede resultar en sobrecargas u otros daños en el motor.

El desmontaje o apertura del motor en un centro no autorizado anulará la garantía.

Limpeza

Para limpiar la bicicleta, utiliza una esponja húmeda o un cepillo suave utilizando sólo agua y un jabón suave. Lava la esponja con frecuencia. No rocíes agua.

NOTIFICACIÓN

No utilices un pulverizador a presión ni seques con aire comprimido. Esto hace que la suciedad se introduzca en las zonas selladas y en los componentes o conexiones eléctricos, favoreciendo su corrosión, daños inmediatos o un desgaste más rápido.

ADVERTENCIA

MANTÉN LOS COMPONENTES ELÉCTRICOS ALEJADOS DEL AGUA.

ASEGÚRATE DE QUE LA BICICLETA SE MANTIENE EN POSICIÓN VERTICAL DE FORMA SEGURA Y DE QUE NO PUEDA CAER ACCIDENTALMENTE MIENTRAS LA ESTÁS LIMPIANDO.

No confíes en el pie de apoyo. Utiliza un soporte de rueda portátil resistente para sujetar la bicicleta en posición vertical.

Llaves




Nota: después de sucesivos usos en condiciones climáticas adversas y/o sucesivos lavados, el bombín puede perder la lubricación, dificultando su uso.

Aplica unas gotas de aceite para cadenas en la llave, insértala y acciona la cerradura. A continuación, retira y limpia la llave.


MODELOS DE APÉNDICE

QUICK NEO

Especificaciones




REGIÓN	US			EU		
CÓDIGO DEL MODELO	C63358M	C63358F	C63208M	C63208F	C63158M	C63158F
NOMBRE DEL MODELO	QUICK NEO	QUICK NEO WOMEN	QUICK NEO	QUICK NEO WOMEN	QUICK NEO TOURER	QUICK NEO TOURER WOMEN
 USO PREVISTO	<p>CONDICIÓN 2 DE LA ASTM, General Purpose Riding</p> <p>USO PREVISTO: Circulación por carreteras pavimentadas, de grava o por caminos sin asfaltar en buenas condiciones, así como por carriles bici.</p> <p>USO NO CONTEMPLADO: Ciclismo todo terreno o ciclismo de montaña, así como cualquier clase de saltos. Algunas de estas bicicletas tienen suspensión, pero ésta ha sido diseñada para aumentar la comodidad y no para practicar el ciclismo todo terreno. Algunas cuentan con neumáticos relativamente anchos que se adaptan bien a la grava o a los caminos sin asfaltar. Otras cuentan con neumáticos relativamente estrechos que están hechos para circular a mayor velocidad por terrenos asfaltados. Si circula por caminos de grava o sin asfaltar, lleva cargas pesadas o quiere alargar la vida de sus neumáticos, consulte en su tienda la posibilidad de montar neumáticos más anchos.</p>					
						
 LÍMITE MÁXIMO DE PESO	150 kg, 330 lbs					
LÍMITE DE PESO EN EL RACK	25 kg, 55 Lbs					
CLASS (US California AB-1096)	Class 1 Electric Bicycle					
EPAC	EN 15194, EN ISO 4210					
DIRECTIVA EUROPEA	2002/24/EG					
SISTEMA DE ASISTENCIA AL PEDALEO	Shimano Steps DU-E6050,		Shimano Steps DU-E6001,			
PODER MAX, VELOCIDAD	20 mph, 32 km/h		15 mph, 25 km/h			
MANUAL DEL PROPIETARIO DE ASISTENCIA A LA CONDUCCIÓN	http://si.shimano.com/					

ADVERTENCIA

Lea el Manual del propietario de su bicicleta Cannondale para obtener más información sobre la especificación marcada con el símbolo de alerta de seguridad: “”.




TRAIL NEO, CUJO NEO

Especificaciones

REGIÓN	US, EU			
CÓDIGO DEL MODELO	C61208M	C61258M	C61108M	C61208F
NOMBRE DEL MODELO	27.5+ M Cujo Neo 1	27.5+ M Cujo Neo 2	29 M Trail Neo	27.5+ F Cujo Neo 1 Wmn
 USO PREVISTO 	<p>CONDICIÓN 3 DE LA ASTM, Cross-Country, Marathon, Hardtails</p> <p>USO PREVISTO: Circulación campo travesía y de competición por terrenos de dificultad leve, intermedia y elevada (por ejemplo, terreno accidentado con pequeños obstáculos como raíces, piedras, tierra suelta o compacta y depresiones). No hay grandes caídas, saltos o lanzamientos (estructuras de madera, terraplenes) para los que sea necesario una suspensión de largo recorrido o piezas resistentes. El equipo para campo travesía y maratón (neumáticos, amortiguadores, cuadros, transmisiones) es ligero, por lo que mejora la velocidad por encima de la fuerza bruta. El recorrido de la suspensión es relativamente corto ya que este tipo de bicicletas está diseñado para desplazarse rápidamente por el terreno sin volar por el aire y aterrizar sobre un terreno duro o golpear objetos.</p> <p>USO NO CONTEMPLADO: Saltos o ciclismo extremo como el ciclismo de montaña hardcore, freeride, descenso, north shore, dirt jump, hucking, etc.</p>			
 LÍMITE MÁXIMO DE PESO	150 kg, 330 lbs			
LÍMITE DE PESO EN EL RACK	0 kg, 0 lbs - sin portaequipajes			
CLASS (US California AB-1096)	Class 1 Electric Bicycle			
EPAC	EN 15194, EN ISO 4210			
DIRECTIVA EUROPEA	2002/24/EG			
SISTEMA DE ASISTENCIA AL PEDALEO	Shimano Steps DU-E8000,			
PODER MAX, VELOCIDAD	20 mph, 32 km/h		15 mph, 25 km/h	
MANUAL DEL PROPIETARIO DE ASISTENCIA A LA CONDUCCIÓN	http://si.shimano.com/			

CONTRO E SPEED

Especificaciones

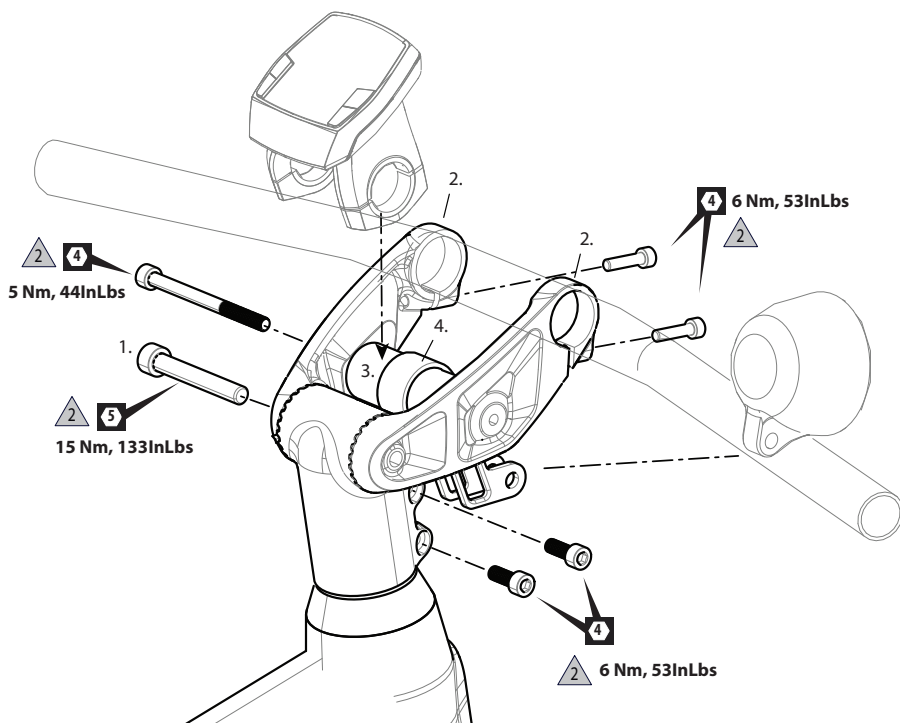
REGIÓN	US
CÓDIGO DEL MODELO	C62237M
NOMBRE DEL MODELO	CONTRO-E SPEED
 USO PREVISTO 	<p>CONDICIÓN 2 DE LA ASTM, General Purpose Riding</p> <p>USO PREVISTO: Circulación por carreteras pavimentadas, de grava o por caminos sin asfaltar en buenas condiciones, así como por carriles bici.</p> <p>USO NO CONTEMPLADO: Ciclismo todo terreno o ciclismo de montaña, así como cualquier clase de saltos. Algunas de estas bicicletas tienen suspensión, pero ésta ha sido diseñada para aumentar la comodidad y no para practicar el ciclismo todo terreno. Algunas cuentan con neumáticos relativamente anchos que se adaptan bien a la grava o a los caminos sin asfaltar. Otras cuentan con neumáticos relativamente estrechos que están hechos para circular a mayor velocidad por terrenos asfaltados. Si circula por caminos de grava o sin asfaltar, lleva cargas pesadas o quiere alargar la vida de sus neumáticos, consulte en su tienda la posibilidad de montar neumáticos más anchos. Para áreas abiertas solo a ebikes de CLASE 1 y CLASE 2.</p>
 LÍMITE MÁXIMO DE PESO	150 kg, 330 lbs
LÍMITE DE PESO EN EL RACK	25 kg, 55 Lbs
CLASS (US California AB-1096)	CLASS 3
EPAC	N/A
DIRECTIVA EUROPEA	N/A
SISTEMA DE ASISTENCIA AL PEDALEO	Bosch Performance Speed
PODER MAX, VELOCIDAD	28 mph, 45 km/h
MANUAL DEL PROPIETARIO DE ASISTENCIA A LA CONDUCCIÓN	http://www.bosch-ebike.de

Pares de apriete

Pata de cabra	Nm	In Lbs	Loctite™
Tornillos del portabultos trasero	7.0	62.0	
Tornillos de sujeción del manillar a la potencia	3 - 4	26.5 - 35.4	
Tornillos de la puntera de cambio	6.0	53.0	
Dropout Mounting Bolts	15	133	242 (Blue)

¡Si decide apretar las fijaciones Vd. mismo, utilice siempre una buena llave dinamométrica!

Consola SI



Ajuste del manillar

El ajuste de la altura del manillar se realiza aflojando el tornillo de pivote (1) y moviendo el manillar (2) arriba o abajo hasta la posición deseada. Reapriete el tornillo de pivote al par especificado con una llave dinamométrica. El tornillo está fijado con cola de rosca; deberá aplicar en él Loctite #242 (azul) periódicamente en caso que se realicen ajustes frecuentes de la altura del manillar.

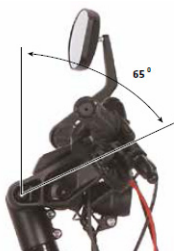
Montaje del faro delantero y del monitor de la unidad de asistencia

El soporte del monitor de la unidad de asistencia y el del faro delantero y el reflectante van montados en el centro del soporte (3). El soporte puede rotar para posibilitar una correcta colocación de los elementos. El soporte del faro delantero (4) también se puede rotar en caso que sea necesario.

El ángulo máximo de regulación es de 65°


ADVERTENCIA

Los ajustes sólo deberán ser realizados por un mecánico de bicicletas profesional.





MAVARO NEO

Especificaciones (US)


REGIÓN	US
CÓDIGO DEL MODELO	C64258U
NOMBRE DEL MODELO	Mavaro Neo City
<p>▲ USO PREVISTO</p> 	<p>CONDICIÓN 2 DE LA ASTM, General Purpose Riding</p> <p>USO PREVISTO: Circulación por carreteras pavimentadas, de grava o por caminos sin asfaltar en buenas condiciones, así como por carriles bici.</p> <p>USO NO CONTEMPLADO: Ciclismo todo terreno o ciclismo de montaña, así como cualquier clase de saltos. Algunas de estas bicicletas tienen suspensión, pero ésta ha sido diseñada para aumentar la comodidad y no para practicar el ciclismo todo terreno. Algunas cuentan con neumáticos relativamente anchos que se adaptan bien a la grava o a los caminos sin asfaltar. Otras cuentan con neumáticos relativamente estrechos que están hechos para circular a mayor velocidad por terrenos asfaltados. Si circula por caminos de grava o sin asfaltar, lleva cargas pesadas o quiere alargar la vida de sus neumáticos, consulte en su tienda la posibilidad de montar neumáticos más anchos.</p>
▲ LÍMITE MÁXIMO DE PESO	150 kg, 330 lbs
LÍMITE DE PESO EN EL RACK	25 kg, 55 Lbs
CLASS (US California AB-1096)	CLASS 1 , Electric Bicycle
EPAC	EN 15194, EN ISO 4210
DIRECTIVA EUROPEA	2002/24/EG
SISTEMA DE ASISTENCIA AL PEDALEO	Bosch Generation 3 Active Line Plus
PODER MAX, VELOCIDAD	20 mph, 32 km/h
MANUAL DEL PROPIETARIO DE ASISTENCIA A LA CONDUCCIÓN	https://www.bosch-ebike.com/de/service/downloads/

MAVARO NEO

Especificaciones (EU)




REGIÓN	EU						
CÓDIGO DEL MODELO	C64108U	C64208U	C64308U	C64408U	C64208M	C64308M	C64408M
NOMBRE DEL MODELO	Mavaro Neo City 1	Mavaro Neo City 2	Mavaro Neo City 3	Mavaro Neo City 4	Mavaro Neo Men 2	Mavaro Neo Men 2	Mavaro Neo Men 2
 USO PREVISTO	<p>CONDICIÓN 2 DE LA ASTM, General Purpose Riding</p> <p>USO PREVISTO: Circulación por carreteras pavimentadas, de grava o por caminos sin asfaltar en buenas condiciones, así como por carriles bici.</p> <p>USO NO CONTEMPLADO: Ciclismo todo terreno o ciclismo de montaña, así como cualquier clase de saltos. Algunas de estas bicicletas tienen suspensión, pero ésta ha sido diseñada para aumentar la comodidad y no para practicar el ciclismo todo terreno. Algunas cuentan con neumáticos relativamente anchos que se adaptan bien a la grava o a los caminos sin asfaltar. Otras cuentan con neumáticos relativamente estrechos que están hechos para circular a mayor velocidad por terrenos asfaltados. Si circula por caminos de grava o sin asfaltar, lleva cargas pesadas o quiere alargar la vida de sus neumáticos, consulte en su tienda la posibilidad de montar neumáticos más anchos.</p>						
 LÍMITE MÁXIMO DE PESO	150 kg, 330 lbs						
LÍMITE DE PESO EN EL RACK	25 kg, 55 lbs						
CLASS (US California AB-1096)	CLASS 1 , Electric Bicycle						
EPAC	EN 15194, EN ISO 4210						
DIRECTIVA EUROPEA	2002/24/EG						
SISTEMA DE ASISTENCIA AL PEDALEO	Bosch Generation 3 Active Line Plus						
PODER MAX, VELOCIDAD	15mph, 25km/h						
MANUAL DEL PROPIETARIO DE ASISTENCIA A LA CONDUCCIÓN	https://www.bosch-ebike.com/de/service/downloads/						

ADVERTENCIA

Lea el Manual del propietario de su bicicleta Cannondale para obtener más información sobre la especificación marcada con el símbolo de alerta de seguridad: “”

TESORO NEO

Especificaciones (EU)

REGIÓN	EU	
CÓDIGO DEL MODELO	C66108M	C66108F
NOMBRE DEL MODELO	Tesoro Neo Men	Tesoro Neo Women
 USO PREVISTO 	CONDICIÓN 2 DE LA ASTM, General Purpose Riding USO PREVISTO: Circulación por carreteras pavimentadas, de grava o por caminos sin asfaltar en buenas condiciones, así como por carriles bici. USO NO CONTEMPLADO: Ciclismo todo terreno o ciclismo de montaña, así como cualquier clase de saltos. Algunas de estas bicicletas tienen suspensión, pero ésta ha sido diseñada para aumentar la comodidad y no para practicar el ciclismo todo terreno. Algunas cuentan con neumáticos relativamente anchos que se adaptan bien a la grava o a los caminos sin asfaltar. Otras cuentan con neumáticos relativamente estrechos que están hechos para circular a mayor velocidad por terrenos asfaltados. Si circula por caminos de grava o sin asfaltar, lleva cargas pesadas o quiere alargar la vida de sus neumáticos, consulte en su tienda la posibilidad de montar neumáticos más anchos.	
 LÍMITE MÁXIMO DE PESO	150 kg, 330 lbs	
LÍMITE DE PESO EN EL RACK	25 kg, 55 Lbs	
CLASS (US California AB-1096)	CLASS 1 , Electric Bicycle	
EPAC	EN 15194, EN ISO 4210	
DIRECTIVA EUROPEA	2002/24/EG	
SISTEMA DE ASISTENCIA AL PEDALEO	Bosch Generation 2 Performance Line	
PODER MAX, VELOCIDAD	15mph, 25km/h	
MANUAL DEL PROPIETARIO DE ASISTENCIA A LA CONDUCCIÓN	https://www.bosch-ebike.com/de/service/downloads/	

CANNONDALE USA

Cycling Sports Group, Inc.
1 Cannondale Way,
Wilton CT, 06897, USA
1-800-726-BIKE (2453)

CANNONDALE EUROPE

Cycling Sports Group Europe B.V.
Mail: Postbus 5100
Visits: Hanzepoort 27
7570 GC, OLDENZAAL, Netherlands
Tel: +41 61 551 14 80
Fax: +31 54 151 42 40

WWW.CANNONDALE.COM

© 2018 Cycling Sports Group
Electric Bike Owner's Manual
Supplement - 134903 Rev 3

